

2018 AP[®] SPANISH LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Task 2: Persuasive Essay

You have 1 minute to read the directions for this task.

Tienes 1 minuto para leer las instrucciones de este ejercicio.

You will write a persuasive essay to submit to a Spanish writing contest. The essay topic is based on three accompanying sources, which present different viewpoints on the topic and include both print and audio material. First, you will have 6 minutes to read the essay topic and the printed material. Afterward, you will hear the audio material twice; you should take notes while you listen. Then, you will have 40 minutes to prepare and write your essay.

In your persuasive essay, you should present the sources' different viewpoints on the topic and also clearly indicate your own viewpoint and defend it thoroughly. Use information from all of the sources to support your essay. As you refer to the sources, identify them appropriately. Also, organize your essay into clear paragraphs.

Vas a escribir un ensayo persuasivo para un concurso de redacción en español. El tema del ensayo se basa en las tres fuentes adjuntas, que presentan diferentes puntos de vista sobre el tema e incluyen material escrito y grabado. Primero, vas a tener 6 minutos para leer el tema del ensayo y los textos. Después, vas a escuchar la grabación dos veces; debes tomar apuntes mientras escuchas. Luego vas a tener 40 minutos para preparar y escribir tu ensayo.

En un ensayo persuasivo, debes presentar los diferentes puntos de vista de las fuentes sobre el tema, expresar tu propio punto de vista y apoyarlo. Usa información de todas las fuentes para apoyar tu punto de vista. Al referirte a las fuentes, identifícalas apropiadamente. Organiza también el ensayo en distintos párrafos bien desarrollados.

You will now begin this task.

Ahora vas a empezar este ejercicio.

Time — Approximately 55 minutes

Tema curricular: La ciencia y la tecnología

Primero tienes 6 minutos para leer el tema del ensayo, la fuente número 1 y la fuente número 2.

Tema del ensayo:

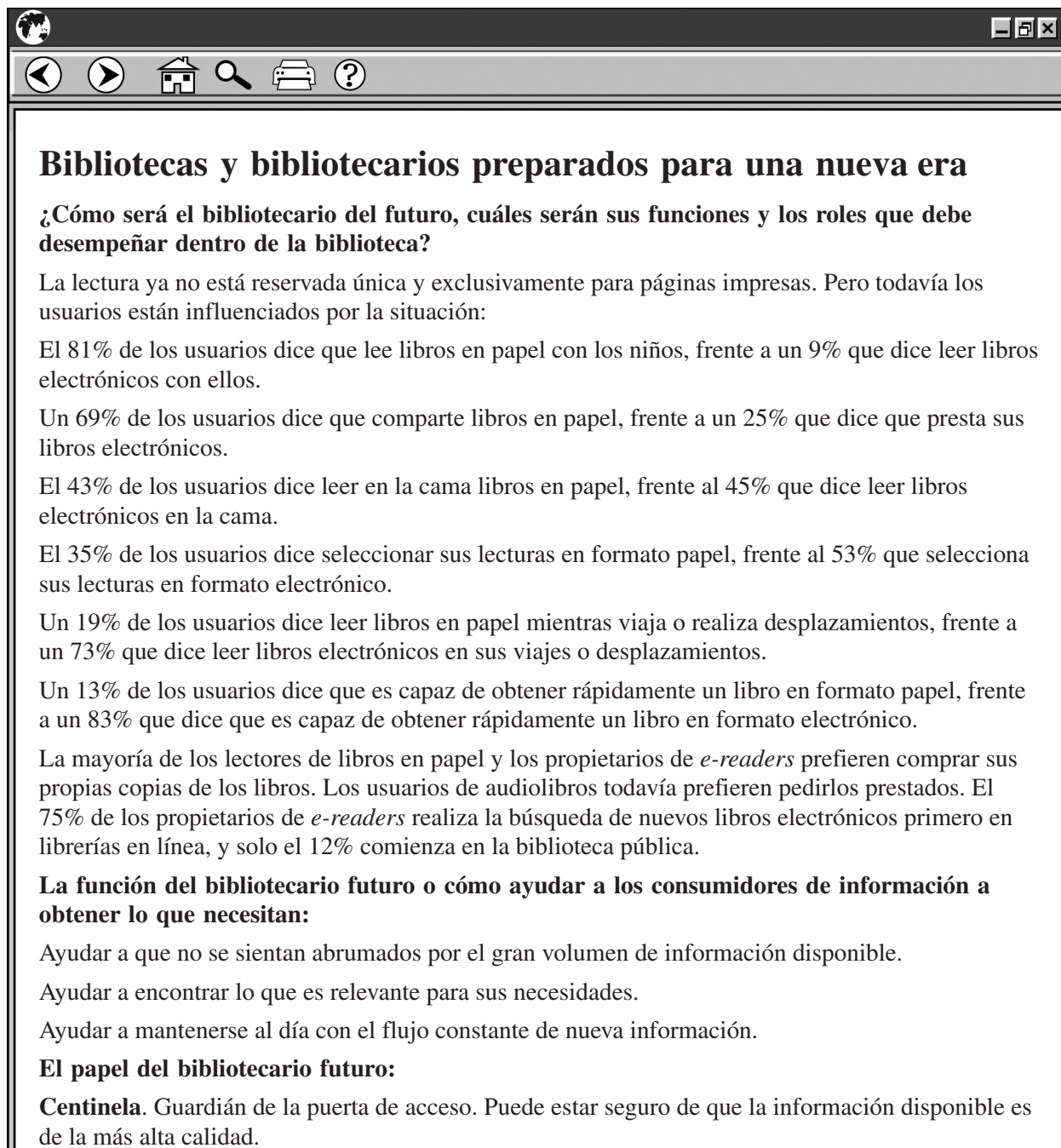
¿Serán relevantes las bibliotecas tradicionales en el futuro?

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fuente número 1

Introducción

Este texto trata del futuro de las bibliotecas. El artículo original fue publicado el 9 de abril de 2013 en España por Julián Marquina.



Bibliotecas y bibliotecarios preparados para una nueva era

¿Cómo será el bibliotecario del futuro, cuáles serán sus funciones y los roles que debe desempeñar dentro de la biblioteca?

La lectura ya no está reservada única y exclusivamente para páginas impresas. Pero todavía los usuarios están influenciados por la situación:

El 81% de los usuarios dice que lee libros en papel con los niños, frente a un 9% que dice leer libros electrónicos con ellos.

Un 69% de los usuarios dice que comparte libros en papel, frente a un 25% que dice que presta sus libros electrónicos.

El 43% de los usuarios dice leer en la cama libros en papel, frente al 45% que dice leer libros electrónicos en la cama.

El 35% de los usuarios dice seleccionar sus lecturas en formato papel, frente al 53% que selecciona sus lecturas en formato electrónico.

Un 19% de los usuarios dice leer libros en papel mientras viaja o realiza desplazamientos, frente a un 73% que dice leer libros electrónicos en sus viajes o desplazamientos.

Un 13% de los usuarios dice que es capaz de obtener rápidamente un libro en formato papel, frente a un 83% que dice que es capaz de obtener rápidamente un libro en formato electrónico.

La mayoría de los lectores de libros en papel y los propietarios de *e-readers* prefieren comprar sus propias copias de los libros. Los usuarios de audiolibros todavía prefieren pedirlos prestados. El 75% de los propietarios de *e-readers* realiza la búsqueda de nuevos libros electrónicos primero en librerías en línea, y solo el 12% comienza en la biblioteca pública.

La función del bibliotecario futuro o cómo ayudar a los consumidores de información a obtener lo que necesitan:

Ayudar a que no se sientan abrumados por el gran volumen de información disponible.

Ayudar a encontrar lo que es relevante para sus necesidades.

Ayudar a mantenerse al día con el flujo constante de nueva información.

El papel del bibliotecario futuro:

Centinela. Guardián de la puerta de acceso. Puede estar seguro de que la información disponible es de la más alta calidad.

Continúa en la página siguiente

2018 AP[®] SPANISH LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

30

Evaluador. Comparar y recomendar. Ayudar a los consumidores a tomar decisiones entre las distintas opciones de contenido.

Filtrador. Ayudar a separar el grano de la paja y a encontrar la información de relevancia.

Certificador. Nunca hay que mentir. Dar a los usuarios una copia de los hallazgos.

Agregador / sintetizador. Ayudar a los usuarios a establecer conexiones entre múltiples fuentes con el fin de ver un panorama completo.

35

Organizador. Ordenar y alinear. Proporcionar recursos de una manera que haga las tareas más fáciles. Ser un nodo en la red. Unir los puntos. Poner a los usuarios en contacto con otras personas que pueden ayudarles.

Facilitador. Ayudar a usuarios a entender sus objetivos y apoyar sus esfuerzos para lograr el éxito.

Used by permission.

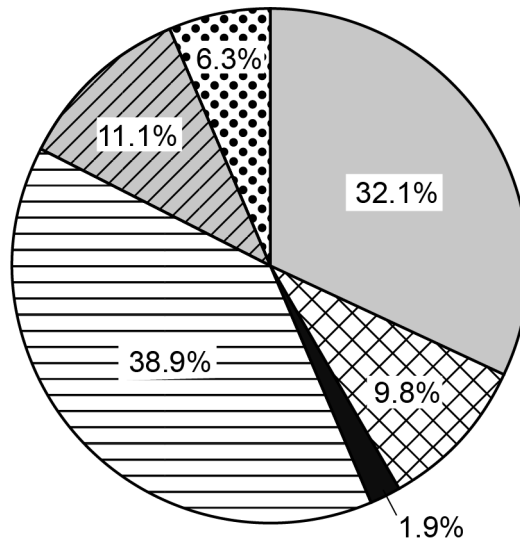
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fuente número 2

Introducción

Esta selección trata de la frecuencia con que se visita la biblioteca. El gráfico fue publicado el 25 de septiembre de 2007 en España.

¿Con qué frecuencia visita la biblioteca?



- Una o dos veces por semana
- ▣ Todos o casi todos los días
- Los fines de semana
- ▣ Alguna vez al mes
- ▤ Alguna vez al trimestre
- ▤ Casi nunca o nunca

Elaborado con datos compilados por la Federación del Gremio de Editores de España.

2018 AP[®] SPANISH LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fuente número 3

Tienes 30 segundos para leer la introducción.

Introducción

Esta grabación trata de las bibliotecas en la era digital. El informe original titulado “Debate: Bibliotecas en la era digital” fue publicado el 30 de noviembre de 2012 en España por Radio Nacional de España. La grabación dura aproximadamente dos minutos y medio.

Used by permission.

END OF PART A

STOP

If you finish before time is called, you may check your work on Part A only. Do not go on to Part B until you are told to do so.

Si terminas antes del tiempo indicado, puedes revisar tus respuestas en la Parte A solamente. No pases a la Parte B hasta que te lo indiquen.

AP[®] SPANISH LANGUAGE AND CULTURE

2018 SCORING GUIDELINES

**Identical to Scoring Guidelines used for French, German,
and Italian Language and Culture Exams**

Presentational Writing: Persuasive Essay (Task 2)

Clarification Note:

There is no single expected format or style for referring to and identifying sources appropriately. For example, test takers may opt to: directly cite content in quotation marks; paraphrase content and indicate that it is “according to Source 1” or “according to the audio file”; refer to the content and indicate the source in parentheses “(Source 2)”; refer to the content and indicate the source using the author’s name “(Smith)”; etc.

5: STRONG performance in Presentational Writing

- Effective treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a high degree of comprehension of the sources’ viewpoints, with very few minor inaccuracies
- Integrates content from all three sources in support of the essay
- Presents and defends the student’s own viewpoint on the topic with a high degree of clarity; develops a persuasive argument with coherence and detail
- Organized essay; effective use of transitional elements or cohesive devices
- Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility
- Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language
- Accuracy and variety in grammar, syntax, and usage, with few errors
- Develops paragraph-length discourse with a variety of simple and compound sentences, and some complex sentences

4: GOOD performance in Presentational Writing

- Generally effective treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates comprehension of the sources’ viewpoints; may include a few inaccuracies
- Summarizes, with limited integration, content from all three sources in support of the essay
- Presents and defends the student’s own viewpoint on the topic with clarity; develops a persuasive argument with coherence
- Organized essay; some effective use of transitional elements or cohesive devices
- Fully understandable, with some errors that do not impede comprehensibility
- Varied and generally appropriate vocabulary and idiomatic language
- General control of grammar, syntax, and usage
- Develops mostly paragraph-length discourse with simple, compound, and a few complex sentences

3: FAIR performance in Presentational Writing

- Suitable treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a moderate degree of comprehension of the sources’ viewpoints; includes some inaccuracies
- Summarizes content from at least two sources in support of the essay
- Presents and defends the student’s own viewpoint on the topic; develops a somewhat persuasive argument with some coherence
- Some organization; limited use of transitional elements or cohesive devices
- Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility
- Appropriate but basic vocabulary and idiomatic language
- Some control of grammar, syntax, and usage
- Uses strings of mostly simple sentences, with a few compound sentences

AP[®] SPANISH LANGUAGE AND CULTURE

2018 SCORING GUIDELINES

**Identical to Scoring Guidelines used for French, German,
and Italian Language and Culture Exams**

Presentation Writing: Persuasive Essay (Task 2) (continued)

2: WEAK performance in Presentation Writing

- Unsuitable treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a low degree of comprehension of the sources' viewpoints; information may be limited or inaccurate
- Summarizes content from one or two sources; may not support the essay
- Presents, or at least suggests, the student's own viewpoint on the topic; develops an unpersuasive argument somewhat incoherently
- Limited organization; ineffective use of transitional elements or cohesive devices
- Partially understandable, with errors that force interpretation and cause confusion for the reader
- Limited vocabulary and idiomatic language
- Limited control of grammar, syntax, and usage
- Uses strings of simple sentences and phrases

1: POOR performance in Presentation Writing

- Almost no treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates poor comprehension of the sources' viewpoints; includes frequent and significant inaccuracies
- Mostly repeats statements from sources or may not refer to any sources
- Minimally suggests the student's own viewpoint on the topic; argument is undeveloped or incoherent
- Little or no organization; absence of transitional elements and cohesive devices
- Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility
- Very few vocabulary resources
- Little or no control of grammar, syntax, and usage
- Very simple sentences or fragments

0: UNACCEPTABLE performance in Presentation Writing

- Mere restatement of language from the prompt
- Clearly does not respond to the prompt; completely irrelevant to the topic
- "I don't know," "I don't understand," or equivalent in any language
- Not in the language of the exam

- (hyphen): BLANK (no response)